



## ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

### PROCÈS-VERBAL N° 72

#### QUATRIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES

TREIZE HEURES TRENTE

M. TEITSMA, *président du Comité permanent du développement social et économique*, présente le septième rapport du Comité :

#### Réunions :

Le Comité s'est réuni au Palais législatif :

- le 6 octobre 2022, à 18 heures;
- le 11 octobre 2022, à 18 heures.

#### Question à l'étude :

Le projet de loi 36 — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act*

#### Composition du Comité :

Réunion du 6 octobre 2022 :

- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. le *ministre* HELWER;
- M. MICKLEFIELD;
- M. SALA;
- M. TEITSMA;
- M. WASYLIW.

Le Comité a élu :

- M. TEITSMA à la présidence;
- M. MICKLEFIELD à la vice-présidence.

Réunion du 11 octobre 2022 :

- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. le *ministre* HELWER;
- M. MICKLEFIELD (vice-président);
- M. REDHEAD;
- M. SALA;
- M. TEITSMA (président).

**Député ne siégeant pas au Comité et étant intervenu pendant la réunion du 6 octobre 2022 :**

M. LAMONT

**Exposés oraux :**

Le Comité a entendu 41 exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 36 — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act* :

**Réunion du 6 octobre 2022**

Patricia Fitzpatrick	Particulier
Amanda Leighton	Interchurch Council on Hydro Power
Shawn Kettner	Particulier
Lorena Mitchell	Manitoba Sustainable Energy
Heather Fast	Réseau écologique du Manitoba
Shoshana Kraut	Particulier
Niall Harney	Centre canadien de politiques alternatives
Ted Scoles	Particulier
Dennis Woodford	Particulier
Dudley Thompson	Particulier
Anna Weier	Particulier
Les Scott	Particulier
Ian Smith	Particulier
Michelle Bergen	SCFP — local 998
Mary Louise Chown	Particulier
Emma Higgs	Particulier
Peter Hudson	Particulier
Bonnie Hoffer-Steiman	Particulier
Laura Tyler	Particulier
Gisele Roch	Particulier
Meghan Mast	Particulier
Wendy Barker	Particulier
Gina McKay	SCFP Manitoba
Jade DeFehr	Particulier
Mathew Scammell	Particulier
Elizabeth Hamilton	Particulier

**Réunion du 11 octobre 2022**

Laura Cameron	Particulier
Rachael Howgate	SEED Winnipeg
River Woods	Particulier
Wendy Boyd	Particulier
Katharina Stieffenhofer	Particulier
Barry Wittevrongel et Madeline McKenzie	Particuliers
Stephanie Grout	Le Conseil des Canadiens — Winnipeg

Jocelyne Lalonde	Particulier
Dale Friesen	Manitoba Industrial Power Users
Natalia Ilyniak	Particulier
Drew Caldwell	Particulier
Lydia Schroeder-Hart	Particulier
Theresa Thordarson	Particulier
Lynne Fernandez	Particulier
Peter Kulchyski	Particulier

**Exposés écrits :**

Le Comité a reçu deux exposés écrits des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 36 — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act* :

Kevin Rebeck	Fédération du travail du Manitoba
Wendy Buelow	Particulier

**Projet de loi étudié dont il a été fait rapport :**

**(N° 36)** — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi avec l'amendement suivant :

*Il est proposé que le passage introductif de l'alinéa 15.2(2)b) figurant au paragraphe 5(2) du projet de loi soit amendé par adjonction, à la fin, de « , à la fois ».*

Sur la motion de M. TEITSMA, le rapport du Comité est déposé.

---

M. le *ministre* CULLEN dépose une version révisée de l'ordre dans lequel le Comité des subsides doit examiner les budgets dans l'enceinte et dans les salles de comité.

(Document parlementaire n° 134)

---

M. le *ministre* JOHNSTON, *ministre des Aînés et des Soins de longue durée*, fait une déclaration au sujet du Mois des aînés et des anciens.

U. ASAGWARA et, avec le consentement de l'Assemblée, M<sup>me</sup> LAMOUREUX font des observations sur la déclaration.

---

M<sup>me</sup> SQUIRES, *ministre responsable de l'Accessibilité*, fait une déclaration au sujet du Mois national de la sensibilisation à l'emploi des personnes handicapées.

M. REDHEAD et, avec le consentement de l'Assemblée, M. LAMONT font des observations sur la déclaration.

---

Conformément au paragraphe 28(1) du *Règlement*, M<sup>me</sup> la *ministre* GUILLEMARD, MM. SANDHU, PEDERSEN et MALOWAY ainsi que M. le *ministre* LAGIMODIERE font des déclarations de député.

---

Les pétitions qui suivent sont présentées et lues devant l'Assemblée législative du Manitoba :

M. ALTOMARE — To request the Minister of Labour, Consumer Protection and Government Services to consider granting the auditorium to the JRL by March 1st, 2023; to request the Minister of Education to recognize the value that JRL provides to the student population of EHS as well as the communities of Village de St Pierre Jolys and the RM De Salaberry; to request the Minister of Education and the Minister of Francophone Affairs to recognize that an MOU between the RRVSD and JRL is morally, financially and culturally beneficial; to request the Minister of Sport, Culture and Heritage to recognize the heritage potential of this important building and its status in the community; and to request the Minister of Sport Culture and Heritage to prevent any renovations to the auditorium that would destroy and devalue the architectural integrity of the building. [*Version anglaise d'une pétition présentée dans les deux langues*]

M<sup>me</sup> LAMOUREUX — Demande visant à exhorter le gouvernement provincial à approuver la prise en charge des traitements liés à la perte auditive par le régime d'assurance-maladie de Santé Manitoba et à offrir à tous ceux qui en ont besoin une couverture basée sur le revenu étant donné qu'il a été démontré que l'ouïe est essentielle pour la santé cognitive, mentale et sociale des Manitobains ainsi que pour leur bien-être.

M<sup>me</sup> LATHLIN — Demande visant à exhorter le ministre de l'Infrastructure à effectuer une évaluation de la route provinciale secondaire n° 224 et à procéder aux réparations adéquates au moyen de fonds publics le plus rapidement possible.

M. MALOWAY — Demande visant à exhorter la nouvelle première ministre à aider la ville de Winnipeg, sur le plan financier, à construire un pont à trois voies dans chaque direction afin de conserver le lien essentiel qui relie le secteur nord-est de Winnipeg, Transcona et le centre-ville, à exhorter le gouvernement provincial à recommander que la ville garde le vieux pont entièrement ouvert à la circulation pendant cette construction et à étudier la faisabilité de le garder en service à des fins de transport actif dans le futur.

M. WIEBE — Demande visant à exhorter le ministre du Transport et de l'Infrastructure à consulter des spécialistes et experts en acoustique afin de déterminer le moyen le plus efficace de réduire les nuisances sonores liées à la circulation, à s'engager à prendre des mesures significatives en réponse aux préoccupations des résidents et à faire face à ce problème en construisant un mur antibruit le long des zones résidentielles adjacentes à la route périphérique Sud, du chemin St. Anne's au chemin St. Mary's, ainsi que pour les résidents du quartier River Park South.

M<sup>me</sup> FONTAINE — Demande visant à exhorter le gouvernement provincial à adopter le projet de loi 217 — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales (rapport sur les décès par surdose)/The Fatality Inquiries Amendment Act (Overdose Death Reporting)* — afin d'exiger que la province publie en temps opportun sur un site Web du gouvernement le nombre de décès causés par une surdose ainsi que les types de drogues et de médicaments en cause.

M<sup>me</sup> MARCELINO — Demande visant à exhorter la ministre de la Santé et le ministre des Aînés et des Soins de longue durée à augmenter immédiatement les investissements dans les services de soins à domicile de sorte que les travailleurs en soins à domicile soient rémunérés équitablement et que les clients reçoivent le niveau de service dont ils ont besoin.

M. MOSES — To request the Minister of Labour, Consumer Protection and Government Services to consider granting the auditorium to the JRL by March 1st, 2023; to request the Minister of Education to recognize the value that JRL provides to the student population of EHS as well as the communities of Village de St Pierre Jolys and the RM De Salaberry; to request the Minister of Education and the Minister of Francophone Affairs to recognize that an MOU between the RRVSD and JRL is morally, financially and culturally beneficial; to request the Minister of Sport, Culture and Heritage to recognize the heritage potential of this important building and its status in the community; and to request the Minister of Sport Culture and Heritage to prevent any renovations to the auditorium that would destroy and devalue the architectural integrity of the building. [*Version anglaise d'une pétition présentée dans les deux langues*]

M. GERRARD — Demande visant à exhorter le gouvernement provincial à établir des partenariats avec des organisations qui offrent des services de soutien individuel et de groupe et des ressources en ligne aux enfants et aux adultes ayant des troubles des fonctions exécutives et dont le QI est supérieur à 75 — notamment des vidéos en ligne qui mettent en vedette des personnes ayant des troubles des fonctions exécutives (« personnes visées »), qui font de la sensibilisation et qui présentent une approche axée sur les forces permettant à de telles personnes de développer pleinement leurs fonctions exécutives, un manuel dressant la liste de toutes les ressources destinées aux personnes visées, des modules d'apprentissage et des vidéos éducatives portant sur des tâches quotidiennes faisant appel aux fonctions exécutives ainsi qu'une série de webinaires gratuits permettant aux personnes visées d'avoir accès aux services de soutien du gouvernement —, à améliorer le financement des Services d'intégration communautaire des personnes handicapées et d'autres organisations pouvant offrir de l'aide aux personnes visées afin de réduire les temps d'attente pour ceux qui ont besoin d'y avoir accès, à reconnaître que les personnes visées ayant un QI normal à élevé peuvent fort probablement occuper des emplois rémunérés à condition de bénéficier d'un certain appui, à mettre en place des initiatives — y compris des campagnes de sensibilisation — pour aider les personnes visées à obtenir des emplois et à les conserver, à reconnaître que les personnes qui aident les personnes visées sont des partenaires essentiels, à permettre à ces personnes de soutenir et de les accompagner, peu importe leur âge, dans les hôpitaux ou au besoin dans d'autres circonstances, et à exiger que les enseignants suivent durant leurs études postsecondaires des cours sur les troubles d'apprentissage, y compris les troubles des fonctions exécutives, pour qu'ils comprennent mieux ces troubles, pour qu'ils puissent mieux enseigner et pour qu'ils aident à mettre fin à la discrimination subie par les personnes visées dans les salles de classe.

M. SALA — De demander au ministre du Travail, de la Protection des consommateurs et des Services gouvernementaux d'envisager de concéder l'auditorium à la BRJ d'ici le 1<sup>er</sup> mars 2023; demander au ministre de l'Éducation de reconnaître la valeur que la BRJ apporte à la population étudiante de l'EHS ainsi qu'aux communautés du Village de St Pierre Jolys et de la MR de Salaberry; demander au ministre de l'Éducation et au ministre des Affaires francophones de reconnaître qu'un protocole d'entente entre le RRVSD et JRL est mutuellement bénéfique, financièrement et culturellement; demander au ministre des Sports, de la Culture et du Patrimoine de reconnaître le potentiel patrimonial de cet important bâtiment et son statut au sein de la communauté; et demander au ministre des Sports, de la Culture et du Patrimoine d'empêcher toute rénovation de l'auditorium qui détruirait et dévaloriserait l'intégrité architecturale du bâtiment. [*Pétition présentée en français*]

M. SANDHU — Demande visant à exhorter la ministre de la Santé et le ministre des Aînés et des Soins de longue durée à augmenter immédiatement les investissements dans les services de soins à domicile de sorte que les travailleurs en soins à domicile soient rémunérés équitablement et que les clients reçoivent le niveau de service dont ils ont besoin.

---

L'Assemblée se forme en Comité des subsides.

---

La séance est levée à 17 heures, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

---

La présidente,

Myrna Driedger